

PREU  
15  
CTS.



PREU  
15  
CTS.

# ALS FUTBOLISTES

## FUTBOLEANDO Y CHALEANDO

Prosediente de la capital d' España aplegó a sta de éValencia el gran futbolero y sabio componedor de música conosido entre los profesionales por el Gran Visir.

L' ojet de su viaje no era otro que el de jugar un partido contra el arduo pelirrojo y malasombra señor Codoñeta. Retado que fce el susodicho sojeto, se arregló la partida, puertando Codoñeta, entre otros, a *Mistela*, *Samaruc* y *Cresol*, y el Gran Visir buscó a Faraón, Cady y Aben Humeya. Fakir no pudo tomar parte porque hubo de asistir a un parto.

Arregladas las condiciones del joego, y elegido para balón la cabeza de *Castelar Chico*, ascomensó

### EL PARTIDO

que s' efectuó en la era de Nuevemueles. Ascomensó hasiendo Faraón un choot y pegando el Gran Visir una panchá; total: choot y panchá. No ascomienza mal la cosa.

Al sacar una falta, Cady biso *faus* y Aben Humeya *Mefistófele*; sólo faltaba un piano de manubrio pa que les acompañara en la música.

En un *penalty* se distinguió el Gran Visir porque al caer una baquetada *Samaruc* no biso «manos!» como s' acostuma coando cae uno en toda clase de juegos, menos en el de «Faba, munta y calla».

Y, en fin, asina siguió la partida entre ansidentes y ensidentes, danda que el equipo del Visir biso siete goals y medio contra sero, que s' apuntó el de Codoñeta, el coal se cayó con todo el equipo.

[Consecoensia de ser tan bruto!

Ara lo que bebe d' haser el desgrasiado Codoñ es anar y que lo enseñe Rita.

### ¡HURRA!

Vensedor el equipo que capitaneja el Gran Visir, y después de los tres ¡hurra! d' ordenansa, acordaron por unanimidad anarsen de chala al Grado, devolviéndole antes la capsana a *Castelar Chico*, convenientemente fregada con salfumante y árnica, muy bien envenadada, y aconsellándoli que la tique

en salmorra, pos ni pa balón de fotoballe sirve.

Al haser entrega de la capsana también gritaron ¡hurra! por tres veses, y de seguida se 'n anaron al Grado a selebrar el trunfo.

### LA CHALA

El tute de ases conosidos por el Gran Visir, Faraón, Cady y Aben Humeya, mamprenieron la caminata pamsia las poblaciones maritales, hasiendo chistes drapeyables y donando un *paseo llabe*, u seyase el paseo que abre el apetito.

Coando ya lo tovieron obrido de par en par se foron al barracón de la *Marselina*, en donde de buenas a primeras demanaron un plato de clóchinas. Asina que las tovieron servidas, el Gran Visir, que como desimos al prensipio es también un gran músico, ascomensó a cantar un rondé, improvisado de rondó, tan magnífico y colosal, que las clóchinas s' obrieron a escucharlo; las anchoas de l' ansalada ballaron de gusto; unos cargolitos que s' estaban jalando en la taula del costado, se salieron de la casuela piensándose que anaba a ploure y a tronar; Faraón s' base una llista d' a pam; Cady se baila una farruca acharolada, y Ben Humeya va y u meya u lo otro, no sabemos; lo sierto es que la dichosa cansión del Gran Visir tuvo la virtud d' anublar el sielo, oscureser la tierra, encrespar los mares... y acabar con todos los comestibles y bebestibles que habían en la mesa, los que por arte de birli-birloque pasaron a los estómagos de los cuatro comensales que, dicho seya de paso, si *comen sales* es porque no lis gusta las comidas sosas.

Pagaron la cuenta (cosa rara); donaron dos pesetas de propina (más raro aún), y chano, chano se foron a buscar el carromato, vulgo tranvía, que los había de condusir a la capital.

### DE VOLTA

De volta a la capital, y a causa del morapio que habían trajelao, comensaron a haser el serdete cantando y bailando en la plataforma del tranvía, con gran desespero de las niñas «bien» que l' ocupaban. El Gran Visir cantaba

óperas; Cady resitaba versos que parecían bersas; Faraón s' arrancó por levante, y Ben Humeya li contestó por Poniente.

Protestan los pasajeros; se rien los cuatro ases; sobieron a detenerlos los de la ronda de consumos; pero como estaban de vuelta, pos los pusieron de vuelta y media, danda que por último, rendidos, amodorraos y hechos la santísima, se foron a dormir a sus respectivas covorchas, no sin antes haberli ponido un telegrama a Romanones teli-sitándole por el resultado de la huelga de Correos y su asertada actuación en el peonaje de La Coronada.

## EL FOOT-BALL

### DATOS HISTORICS

(EN SERIO)

Molts creuen que 'l foot-ball es un choc modern. Res més llunt de la veritat. En l' antiga Roma ya se conceixia y se practicaba en el nom de *folis*, y en la Normandía, la Bretaña y el sentro de Fransiá s' ha conegut desde molt antic, per més que se 'l conceixia com un choc violent, brutal, sinse orde ni regles fijas.

En Inglaterra se chuaba en el sigle XIV; pero aná poc a poc desapareixent a causa de les prohibisións establides per les ordenansas reals, que 'l consideraben com un *sport* brutal. En l' añ 1823 fon resusitat per la Escola de *Rugby*, pero completament modificat, habentli fet desapareixer el carácter brutal que tenia. A partir d' así, molts foren els que l' adoptaren donantli cada ú unes regles diferents, hasta que reunits acordaren dos úniques, conegudes per la de *Rugby* una, y de la *Asociación* l' atra. Esta última es la que ha prevalleixut y es la que hui se chua, convertint aquell choc brutal en ú dels més nobles, hichiénics y altament sivilisao *sport*.

Hasta así la historia. Mosatros, els traqueros, més ficat en la realitat de les coses, creem que este choc es una fusió dels dos netament valensiáns, y que conceixem en els noms de *gallet* y *gorreta* *hspe*.











—Pareix mentira que aquells siguen empleats del gas y no s' hachen fijat en el meu contaor.

señor Gamborino no tenía interés ni en pro ni en contra; pero ante l'ansietat que demostrá el edil, firmá la instansia y a continuació Martí, el de la pastiseria; pero aplegá el terzer, Carbonell, el relloncher, y éste se negá a estampar la firma, lo que produí un revuelo en els demás vehins que minuts después estabien fent atra instansia diguent que si que volien que pasaren els autos de referencia.

Total; que lo que se busca es que 'ls vehins vachen protestant d'els autos pera ferir la vida imposible, y que torne la odiosa compañía a ser ama y señora pera abusar de la pasensia dels valensians.

¿Y qué direm del femater Castellar Chico? ¿Aixina es com vosté servix al poble?

—Uf, qué asco, Tosoló!  
Home, colgues en el fem y no siga tan meló.

**Vias urinarias**  
**Impurezas de la sangre**  
**Debilidad nerviosa**

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los



**Medicamentos del doctor Soivré**

**Vias urinarias:** Hemorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gonorrea, etc. del hombre, y vaginitis, motritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujo, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Doctor Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y brujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del doctor Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciadoras del doctor Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

DEPOSITOS: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 60, BARCELONA. — Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria de SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado, 71, y principales farmacias de España, Portugal y América.

**Disapte.**—El sélebre Molina, del «Gimnástico», diu que s'estima més un partit de foot-ball que una misa en órgue.—El atenoriat Porcal, del «Levante», se posa el jersey rallat de les conquestes. ¡Vaya calor!

**Dumenche.**—El simpático Sabata, del «España», ensaya els goals en una churra de Alublas que té dos balons con la micha taroncha de la Escolapia.—Els sélebres Corasa, Nas de gos, Corfes, Tebeo, Nicotina, Sardina, Merengue, Cuadrat, Pata Corca, Garrotito, Bartolo y La Trafá, del «Kikiu RIP», chuen un partit y fiquen déu goals en la porteria de «La Democrasia».

**Dilluns.**—El gran Peral, del «Gimnástico», vol enviarli els padrins a Zamora.—El intrépido Cubells, del «Valencia», s'ha comprat uns botifos de raere de san Chuan pera chuar en comoditat.

**Dimats.**—El insigne Manchacoses, del «Levante», diu que té una fortuna en els peus.—Hiá en el «España» un Simarro que may demana un sigarro.

**Dimercres.**—Gascó, Mariano y Piñol, del «Valencia F. C.», s'estimen més anar de florá que caure d'un globo.—A Costa, Montes y Cordellat, segons diu Irvias, val més ferlos un trache que convidarlos a armaros. ¡Chavó, y qué saque!

**Dichous.**—El lampistero Mariner, gran futboliste, gran valensianiste y gran cobiste, té ganes de que 'l fassen porter d'un equipo de femelles. ¡Goloso!—Bellver desafia a Esteban a chuar al gallet.

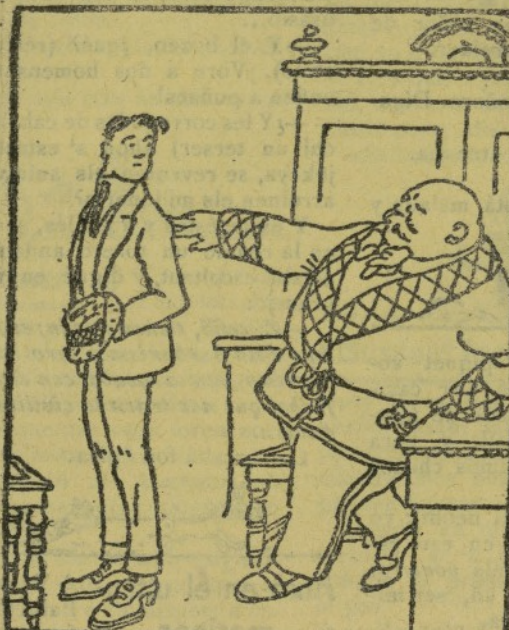
**Divendres.**—El risueño Marín vol portar al pohaet de san Visent la boineta de Bellver.—El torrentino David diu que chua al foot-ball pera creixer. ¡Cuánt aplegues a la mida, avisa!



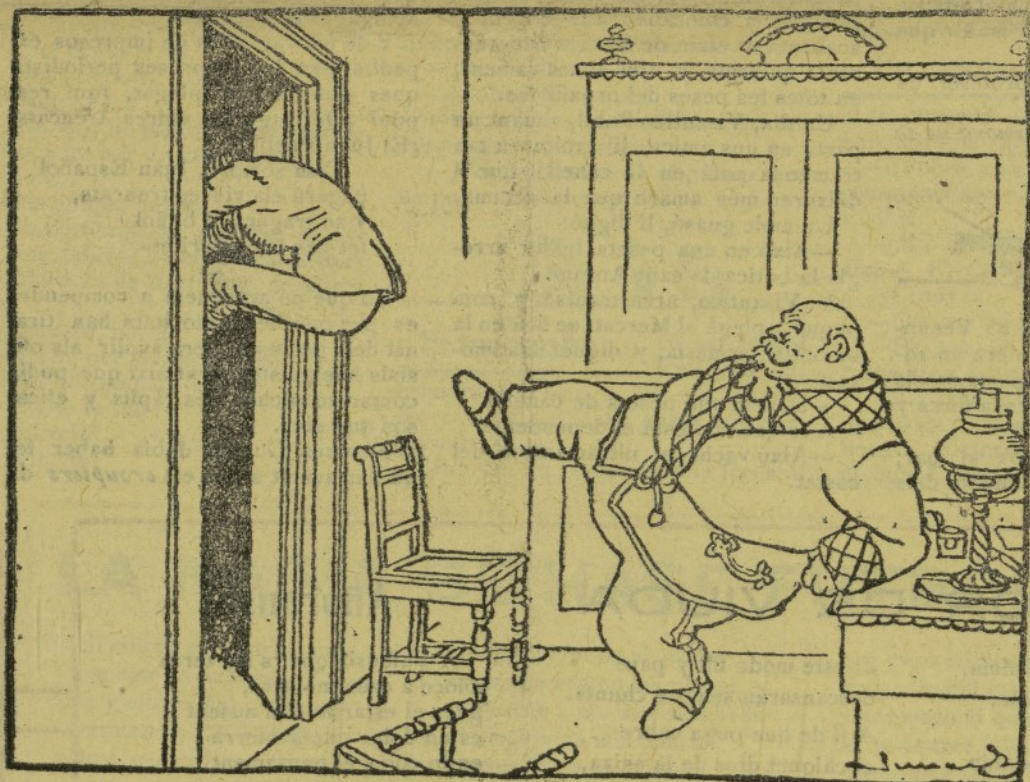
—Vinc a demanarli a vosté la ma de la seua filla Concheta.

—Está be, chove, está be. ¿Y vosté en qué conta?

—Per ara en res; pero com soc campeó de foot ball, tinc un gran pervindre.



—Molt be, molt be. Fásam el favor de chirmarse de espales, que vulle contestarli en paraules técnicas del seu deport, pera que me entenga be.



—¡Goal!...

**¡Balompistes!**

No vos capia ningún dubte: lo millor pa la defensa es previndres en los gomes hichiéniques de LA INGLESA. San Visent, 164- Valencia.

**¡Futbolistes!**

No vos capia ningún dubte: tindreu forsa pa fer chuts si gasteu pera fumar el paper marca BAMBÚ. Venta: Estancs, Kioscos, etc.



**La señoreta.**—Desde aquí se contemplan muy buenas vistas.

**El palurdo.**—M'agraen més les que contemple yo desde así baix.

**El Luna Park, per la nit, de chent pega un esclafit.**

Les families se siten per la nit en el Luna Park porque 's el millor puestio de Valencia pera pasar les velaes en agradables y barates distraccions.

Allí sentats en una tauleta mirant el sine mentres se prenen uns chelats y ouint la música o admirant la pintoresca elevació de aerostatos, se pasen les hores gochant d'una temperatura agradable, que fa innecesari el veraneo.

El que per curiositat va al Luna Park una nit, no té més remey que ferse parroquiá.

**LA CASA DE LES GOMES**

Inméns surtit en gomes hichiéniques de clases superiores, a preus baratísimos.

Carrer de Padilla, n.º 2 (rincó)

**Una veritat**

En aparatos eléctricos de totes clases no hiá qui puga competir en Miguel Olaya, el acreditat industrial del carrer de San Visent, número 95.

Gran depósit de lámpares OSRAM, PHILIPS, 1 y 1/2 watio, aparatos de gasolina, pararrayos, motores, etcétera.

Hiá que visitar la casa pera convénserse. MIGUEL OLAYA, carrer de San Visent. núm. 95; teléfono 785.

**¡FUMAORS!**

Les verdaderes y llechítimes pedres marca AUER y les més grans, tres pedres, déu sentims. Per sents, millars y kilos, grans rebaiques. Mecha calitat Dura, tamañ número 1, a sis pes-tes dotsena; número 2, a sét pesetes.

No confundirse, TENDA DEL BUHO, San Visent, 92.—Única casa en España que ven dits artículos a preus sinse competencia.

**CALZADO**  
EL MEJOR **RIERA** EL MEJOR  
LAURIA, 3-VALENCIA

Editorial Carceller - Unión Ferroviaria, 3 - Teléfono 1315



—¡Caballers, mil pesetas al qui clave l' hacha com yo!



—Duro, ya vorás quin chasco s' emporta eixe tio.



—Veus, aixina no es difícil clavar l' hacha.



—¡Res, aixichí; les mil son nostres!



—¡...!



—Lo dit, les mil son nostres.